

Música

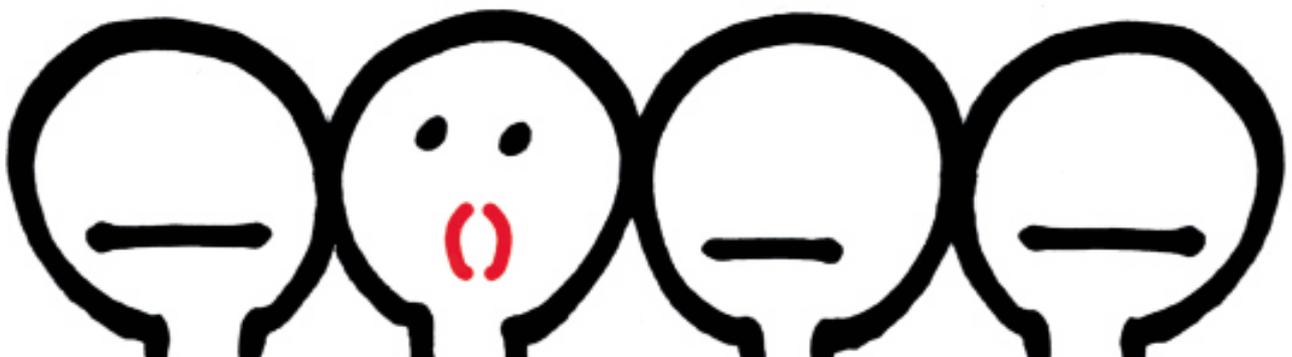


Organización
Internacional
del Trabajo

¡CREATIVO!

¡Alto al trabajo infantil!

Defensa de los derechos del niño a través de la educación,
las artes y los medios de comunicación





¡Alto al trabajo infantil!

**Defensa de los derechos del niño
a través de la educación, las artes y
los medios de comunicación**

Música

Servicio de Principios y derechos fundamentales en el trabajo (FUNDAMENTALS)

Organización Internacional del Trabajo (OIT)

Copyright © Organización Internacional del Trabajo 2019
Primera edición 2019

Las publicaciones de la Oficina Internacional del Trabajo gozan de la protección de los derechos de propiedad intelectual en virtud del protocolo 2 anexo a la Convención Universal sobre Derecho de Autor. No obstante, ciertos extractos breves de estas publicaciones pueden reproducirse sin autorización, con la condición de que se mencione la fuente. Para obtener los derechos de reproducción o de traducción, deben formularse las correspondientes solicitudes a Publicaciones de la OIT (Derechos de autor y licencias), Oficina Internacional del Trabajo, CH-1211 Ginebra 22, Suiza, o por correo electrónico a rights@ilo.org, solicitudes que serán bien acogidas.

Las bibliotecas, instituciones y otros usuarios registrados ante una organización de derechos de reproducción pueden hacer copias de acuerdo con las licencias que se les hayan expedido con ese fin. En www.ifrro.org puede encontrar la organización de derechos de reproducción de su país.

FUNDAMENTALS

Módulo SCREAM sobre música / Organización Internacional del Trabajo; Servicio de Principios y derechos fundamentales en el trabajo (FUNDAMENTALS), Ginebra: OIT, 2019.

ISBN 978-92-2-132978-7 (Impreso), 978-92-2-132979-4 (PDF Web), 978-92-2-132980-0 (CD/DVD)

International Labour Organization; Fundamental Principles and Rights at Work Branch

Publicado también en inglés: *SCREAM Music Module*, ISBN 978-92-2-132972-5 (impreso), 978-92-2-132973-2 (PDF Web), 978-92-2-132974-9 (CD/DVD), Ginebra, 2019; y en francés: *Module SCREAM sur la musique*, ISBN 978-92-2-132975-6 (impreso), 978-92-2-132976-3 (PDF Web), 978-92-2-132977-0 (CD/DVD), Ginebra, 2019.

NOTA

Este módulo forma parte del paquete didáctico "Defensa de los derechos del niño a través de la educación, las artes y los medios de comunicación" (SCREAM).

El paquete didáctico original de SCREAM se produjo en 2002 como parte del Proyecto de la OIT "Global Campaign to Raise Awareness and Understanding on Child Labour" (INT/99/M06/ITA), financiado por el Gobierno de Italia.

Este módulo sobre música se produjo en el marco del Proyecto de la OIT "Development of Global Guidance and Strengthening Social Dialogue in Selected Countries to combat Hazardous Child Labour in Tobacco Growing" (GLO/15/06/ECT), financiado por la Eliminating Child Labour in Tobacco Growing (ECLT) Foundation.

Su contenido no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la ECLT Foundation, y la mención en el mismo de marcas registradas, productos comerciales u organizaciones no implica que la ECLT Foundation los apruebe o respalde.

Las denominaciones empleadas, en concordancia con la práctica seguida en las Naciones Unidas, y la forma en que aparecen presentados los datos en las publicaciones de la OIT no implican juicio alguno por parte de la Oficina Internacional del Trabajo sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

La responsabilidad de las opiniones expresadas en los artículos, estudios y otras colaboraciones firmados incumbe exclusivamente a sus autores, y su publicación no significa que la OIT las sancione.

Las referencias a firmas o a procesos o productos comerciales no implican aprobación alguna por la Oficina Internacional del Trabajo, y el hecho de que no se mencionen firmas o procesos o productos comerciales no implica desaprobación alguna.

Para más información sobre las publicaciones y los productos digitales de la OIT, visite nuestro sitio web: www.ilo.org/publns.

Visite nuestro sitio Web: www.ilo.org/scream

Impreso en Suiza.
Fotocompuesto por Romy Kanashiro, Lima, Perú.

Introducción

Desde su lanzamiento en 2002, el programa "Defensa de los derechos del niño a través de la educación, las artes y los medios de comunicación" (SCREAM) cuenta con la participación de niños de más de 70 países, que se unen así a la campaña para combatir el trabajo infantil, lo que contribuye a otorgar visibilidad a aquéllos que todavía no la tienen. SCREAM fomenta la participación de los niños y el empoderamiento de los jóvenes, dotándolos del conocimiento y los medios necesarios para entrar en acción, mediante las artes y los medios de comunicación. Este programa está en línea con la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, que reconoce el derecho de los niños a expresar libremente sus opiniones en todos los ámbitos que les incumben. Es una herramienta que permite aplicar uno de los principios fundamentales de la Recomendación núm. 190 y del Convenio núm. 182 sobre las peores formas de trabajo infantil, de 1999, de la OIT, según el cual todo programa de lucha contra el trabajo infantil deberá tomar en consideración las opiniones de los niños directamente afectados. En este Convenio, así como en el Convenio núm. 138 sobre la edad mínima de admisión al empleo, 1973, se definen los principios básicos relativos al trabajo infantil.

Este nuevo módulo SCREAM sobre la música, es el decimoquinto módulo básico del paquete didáctico de este programa, diseñado para usarse junto con los demás módulos, a saber, información básica, imagen, escenificación y arte dramático. La música lleva tiempo estando presente en las iniciativas de lucha contra el trabajo infantil, protagonizadas por niños y adultos que llegan al público mediante conciertos y canciones, incorporando la música en actuaciones artísticas y obras de teatro urbano, así como organizando conciertos solidarios a cargo de jóvenes orquestas en favor de los niños de todo el mundo que son víctimas del trabajo infantil.

La música es un componente importante de la cultura. La iniciativa "La música contra el trabajo infantil" se centró en la música como instrumento de sensibilización. Esta iniciativa, que lanzó en 2013 el maestro Claudio Abbado en colaboración con la OIT y otras grandes figuras de la música, tiene como objetivo movilizar el mundo de la música para que participe en el movimiento mundial contra el trabajo infantil gracias al potencial que tiene la educación musical de empoderar a todos los niños.

Desde el comienzo de esta iniciativa, se han sumado a la campaña miles de músicos de todas las edades, de todos los géneros y procedentes de todas las regiones del mundo (por ejemplo, de Argentina, Côte d'Ivoire, España, Estados Unidos, India,

Italia, Myanmar y Sudáfrica). Sus conciertos y canciones han llegado a públicos que probablemente no habrían participado en la lucha contra el trabajo infantil a través de otras campañas. Los sindicatos de músicos se han congregado en torno a esta causa y son los aliados naturales en esta labor.

Además de sensibilizar al público, esta iniciativa tiene por objetivo favorecer el acceso a la educación musical. La experiencia demuestra que una educación de calidad debe comprender el acceso a la educación musical y artística, ya que así se consigue que las escuelas sean más atractivas para los niños y se contribuye a garantizar que éstos prosigan su educación y estén protegidos del trabajo infantil. Una enseñanza de calidad no consiste únicamente en transmitir competencias, sino también en desarrollar la personalidad, lo que conlleva un desarrollo cognitivo y emocional.

Este nuevo módulo tiene como finalidad alcanzar este objetivo, y reforzar la educación musical, desarrollar las competencias y la autoestima de los jóvenes, y empoderarlos para que levanten sus voces en contra del trabajo infantil. En particular, los docentes y sus sindicatos desempeñan un papel fundamental en la defensa del derecho de todos los niños a la educación, centrándose en especial en los jóvenes desfavorecidos, incluidos los que son víctimas del trabajo infantil. En varios países, la necesidad de erradicar el trabajo infantil se ha incorporado como materia en el programa educativo. SCREAM es un vehículo importante para fomentar la enseñanza y el aprendizaje, y debería incluirse en los programas de formación de docentes. Todos los niños deberían tener acceso a una educación musical y artística.

Evidentemente, la música por sí misma no puede eliminar el trabajo infantil, que afecta de forma directa a 152 millones de niños. Debemos dirigirnos a las causas fundamentales del problema fomentando los derechos humanos, la igualdad y la justicia social, y combatiendo la pobreza y la exclusión. Hemos de promover la protección social y el trabajo decente para adultos y jóvenes, y forjar una cultura de respeto del Estado de derecho y del diálogo social. Los gobiernos y los legisladores deben garantizar que se cumplen las leyes y que éstas fomentan la transición de la economía informal a la formal. Tenemos que garantizar el acceso a una educación pública gratuita, universal y de calidad, y asegurarnos de que todos los niños tengan acceso a ella.

Somos la primera generación que puede lograr la erradicación del trabajo infantil en el mundo. Sin embargo, tendremos que colaborar entre nosotros, y acelerar mucho el proceso para poner fin al trabajo infantil en todas sus formas de aquí a 2025, como se destaca en la meta 8.7 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

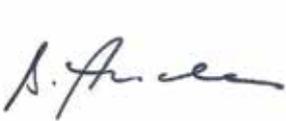
Le animamos a que use este módulo sobre música como parte de sus iniciativas. Al trabajar juntos crearemos una voz colectiva más fuerte, del mismo modo que muchas voces individuales juntas forman un gran coro.

Al actuar al unísono y de forma solidaria podemos garantizar que la balanza de la historia se incline más y con mayor rapidez hacia la libertad, y que todos los niños vivan libres del trabajo infantil.

Beate Andres

Jefa del Servicio de Principios y derechos fundamentales en el trabajo

Organización Internacional del Trabajo



Blasko Smilevski

Director Ejecutivo

Jeunesses Musicales International



David Edwards

Secretario General

Internacional de la Educación



Benoît Machuel

Secretario General

Federación Internacional de Músicos



Agradecimientos

Este nuevo módulo básico del paquete didáctico "Defensa de los derechos del niño a través de la educación, las artes y los medios de comunicación" (SCREAM) ha sido desarrollado por el proyecto "Development of Global Guidance and Strengthening Social Dialogue in Selected Countries to combat Hazardous Child Labour in Tobacco Growing" ejecutado en el marco del acuerdo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Eliminating Child Labour in Tobacco-growing Foundation (ECLT).

Agradecemos especialmente al equipo de JM International, en particular Per Ekedahl, autor principal, así como Blasko Smilevski, William Ramsay y Matt Clark, quienes desarrollaron el módulo bajo la supervisión de Jane Colombini (FUNDAMENTALS) y Simon Steyne (FUNDAMENTALS).

También agradecemos al equipo de evaluadores pares del programa SCREAM, especialmente a nuestros colegas de la OIT: Nicolas Grisewood, Alexandre Soho y la ex funcionaria de la OIT, Maria Gabriella Lay; así como a nuestros socios en este esfuerzo: Dominique Marlet (Internacional de la Educación) y Benoît Machuel (Federación Internacional de Músicos); y los profesores de música que proporcionaron ideas y consejos: Judy Coplan y Andrea Amanti.

Finalmente, agradecemos a nuestros colegas: Semien Honore Buoa Bi (OIT Côte d'Ivoire), Gracious Ndalama y Wangui Irimu (OIT Uganda), Reem ElSherbini (OIT Egipto) y Hayat Osseiran (OIT Líbano); así como a María Kathia Romero Cano (Ministerio del Trabajo del Perú) y César Oré (Sinfonía por el Perú) por compartir sus experiencias del programa SCREAM y usar música con jóvenes como parte de sus actividades de sensibilización contra el trabajo infantil.

Llamamiento de Claudio Abbado en aras de la lucha contra el trabajo infantil

¿Adónde van esos niños que desconocen la risa?
Dulces y pensativos, consumidos por la fiebre
Y esas niñas de ocho años, ¡qué solas caminan!
Quince horas en los tornos, desde el alba hasta el ocaso,
en perpetua prisión, en perpetua rutina.
...
No descansan nunca y no juegan jamás
¡Qué pálidos están tiznados de ceniza!
Apenas apunta el día, ya se caen de fatiga
...
¡Maldito sea ese trabajo que las madres aborrecen!
...
¡En aras del trabajo de verdad, loable, fecundo y generoso
Que hace al pueblo libre y a las personas dichosas!

Victor Hugo
Fragmento de Melancholia, Las Contemplaciones, Libro III

"Victor Hugo escribió este poema en el siglo XIX.

¿Cómo puede un pueblo, nuestro mundo, tenerse por civilizado cuando permite el trabajo infantil, que afecta a 152 millones de niñas y niños?

¿Cómo puede haber aún gente que mire para otro lado? En mi opinión, la única arma eficaz y positiva es la afirmación de la cultura de los derechos. Los niños y adolescentes tienen derecho a jugar, a leer, a aprender. Tienen derecho a la alegría. Nuestra obligación es concederles eso a todos ellos.

La música es un instrumento de paz. Puede acabar con el sistema opresivo con el que todavía se pretende explotar a los niños, niños que están llenos de esperanza, en todos los rincones del mundo."

Maestro Claudio Abbado

Iniciativa “La música contra el trabajo infantil”

La iniciativa «La música contra el trabajo infantil», que lanzó en 2013 la OIT en colaboración con algunas de las grandes figuras de la música y varias organizaciones musicales internacionales relevantes, hace un llamamiento a los músicos de todo el mundo para que dediquen un concierto o una canción a la lucha contra el trabajo infantil. Los socios de la iniciativa piden a todos aquellos que trabajan en el ámbito de la música que se sumen a ellos para sensibilizar al público acerca del trabajo infantil y sobre el valor de la educación musical y artística a la hora de combatirlo. El objetivo de esta iniciativa se describe en su Manifiesto.

Manifiesto

Todos los niños tienen derecho a su infancia: a aprender, a jugar y a crecer en condiciones de seguridad. Sin embargo, actualmente 152 millones de niñas y niños se encuentran atrapados en el trabajo infantil, 73 millones en sus peores formas¹ – trabajo forzoso, explotación sexual comercial, actividades ilícitas o en trabajos peligrosos. Muchos se ven privados de educación.

El trabajo, incluido el trabajo de los músicos, es una fuerza que transforma la sociedad, y el mundo de la música es un socio valioso en el movimiento mundial contra el trabajo infantil. La música puede constituir un coro poderoso contra el trabajo infantil y en favor de la justicia social, generando conciencia pública e inspirando a la gente a actuar.

La música sola no puede derrotar el trabajo infantil, pero puede contribuir a combatir el sufrimiento de los niños a los que se ha privado de sus derechos y de la posibilidad de desplegar su potencial. Asociar a las niñas y los niños a actividades musicales colectivas puede apoyar su retiro y protección del trabajo infantil y contribuir a desarrollar sus habilidades y autoestima. El acceso a la educación musical y a otras formas de expresión creativa hace las escuelas más atractivas para los niños y contribuye a que éstos continúen su educación y sean protegidos de los riesgos.

Nosotros – directores de orquesta, músicos y solistas, jóvenes músicos y sindicalistas del mundo de la música, junto con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) – hacemos un llamado a los directores de orquesta, a las orquestas, a los coros y músicos de todo tipo, en todo el mundo, adultos y jóvenes, profesionales o aficionados – para

¹ Este Manifiesto se actualizó en 2017 con el fin de introducir las últimas estimaciones mundiales de la OIT sobre el trabajo infantil

que, entre octubre de 2013 y finales de 2019, dediquen un concierto de su repertorio programado a la Iniciativa Música contra el trabajo infantil.

La música – en todos sus dialectos – es una lengua universal. Aunque se canta en cada idioma, la música transmite emociones que no podemos expresar con las palabras. Nos conecta a todos. Juntos, el mundo de la música puede elevar su voz e instrumentos contra el trabajo infantil. Únase a nosotros para decir a las audiencias y al mundo que el trabajo infantil no debe ser tolerado, que los niños tienen el derecho a jugar y a aprender. Únase a nuestro “llamado a las batutas”. Únase a la Iniciativa música contra el trabajo infantil. ¡Únase a nosotros mostrando tarjeta roja al trabajo infantil!

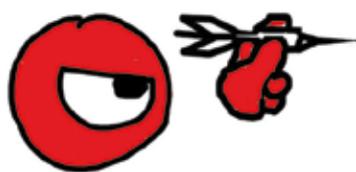
Los fundadores de esta iniciativa son: el fallecido Claudio Abbado; José Antonio Abreu; Alessio Allegrini, Fundador, Musicians for Human Rights; Daniel Barenboim; Pilar Jurado; Benoît Machuel, Secretario General, Fédération internationale des musiciens (FIM); Diego Matheuz; Rodolfo Mederos; Eduardo Mendez, Director Ejecutivo, Fundación Musical Simón Bolívar, El Sistema; Antonio Mosca, Director, Susuki Orquesta, Turín; Guy Ryder, Director General, Organización Internacional de Trabajo; Blasko Smileski, Secretario General, Jeunesses Musicales Internacional (JMI).

Los arriba firmantes lanzaron este llamado en la Salle Pleyel, en París, el 11 de junio de 2013. El programa de Conciertos Globales comenzó en Brasilia, en octubre de 2013, durante la III Conferencia mundial sobre el trabajo infantil.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) agradece a los directores de orquesta, orquestas, organizaciones sindicales de músicos y a las redes de jóvenes que apoyan esta campaña, así como a la Salle Pleyel y a Piano 4 Etoiles por su colaboración y apoyo al lanzamiento de la iniciativa.

Para obtener información adicional sobre la Iniciativa “La música contra el trabajo infantil” sírvase contactar: childlabour@ilo.org o visitar la página web: www.ilo.org/childlabourmusicinitiative.

Objetivo: Crear o interpretar una pieza musical sobre el trabajo infantil.



Aporte: Estimular y desarrollar la creatividad y las habilidades musicales de los jóvenes, lo que les permitirá expresarse de una manera impactante y valiosa. Proporcionar una plataforma para la colaboración y la integración de la comunidad. Sensibilizar al público sobre el trabajo infantil.



Plan de trabajo

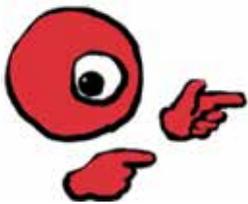
7 sesiones, más el tiempo necesario para preparar, ensayar e interpretar la pieza.

Nota para el usuario

Este módulo completa los módulos de Información Básica, Imagen, Escenificación y Redacción creativa. El módulo de Arte dramático puede impartirse en paralelo con este para enriquecer y mejorar la interpretación de la pieza musical. Le desaconsejamos que imparta este módulo demasiado pronto o antes de los otros mencionados. De estos módulos, se pueden extraer textos, frases y expresiones sobre el trabajo infantil con el fin de usarlos de base para las letras de los temas.



Propósito



La música es una manifestación artística con la que la mayor parte de los jóvenes se identifica. La música trasciende las diferencias lingüísticas, culturales y sociales. A través de proyectos musicales bien ejecutados se pueden fomentar los derechos humanos, la inclusión social, el desarrollo personal y el empoderamiento. Los estudios demuestran que el recurso a la música en la educación puede tener un efecto extremadamente positivo en el aprendizaje y la motivación de los jóvenes. Innumerables testimonios en todo el mundo ilustran hasta qué punto la música puede empoderar a los jóvenes. Para ellos, la música y la canción constituyen una herramienta poderosa para expresar sus sentimientos, desarrollar la confianza en sí mismos e integrarse en la sociedad.

Este módulo tiene por objeto estimular y desarrollar las habilidades de los jóvenes para crear e interpretar música. Además, está concebido para animar a los jóvenes a adoptar un papel activo en su comunidad, tomar el control de sus vidas y tener una influencia positiva en el mundo que los rodea. Añadir música a textos y actuaciones en torno al trabajo infantil puede ser un instrumento eficaz para comunicarse tanto con los grupos interesados como con el público, animar a los jóvenes a difundir el mensaje y empoderarlos para que promuevan activamente un cambio.

Alentar a los jóvenes a participar de forma activa en el proceso creativo, permitiéndoles influir directamente en la forma del producto musical final y su presentación es una parte muy importante del proceso. Cuanto más participe el grupo, en la elaboración de la letra y en la creación de la música, en un principio, y luego en la decisión de la manera de interpretar y transmitir el producto final, mayor será el impacto del módulo.

Si bien este módulo se centra fundamentalmente en cómo fomentar la participación de los jóvenes en la creación colectiva de una o varias piezas musicales sobre el trabajo infantil, estos también pueden respaldar la campaña recurriendo

a canciones y piezas musicales ya existentes. En la página web de la Iniciativa «La música contra el trabajo infantil» encontrará ejemplos de canciones dedicadas a la lucha contra el trabajo infantil (ver Anexo 1).

Si el presente módulo de música se imparte en un entorno académico, busque la manera de vincularlo a las demás materias del programa. Por ejemplo, si el grupo escucha o interpreta piezas musicales de otros países, las actividades pueden ponerse en relación con asignaturas como geografía y lenguaje. Asimismo, escuchar música de otras épocas puede funcionar bien en el marco del estudio de la historia. Incluso las matemáticas y la física pueden relacionarse con la música, por ejemplo, estudiando el ritmo y la métrica, el origen del sonido, las ondas sonoras y el volumen, especialmente si los jóvenes deciden fabricar ellos mismos instrumentos musicales sencillos. Todo esto puede llevar a los jóvenes a reflexionar sobre la relación entre el mundo y la música, y aumentar su interés por el módulo de Música y otros temas afines.

Las actividades de este módulo, como es el caso de otros módulos SCREAM, están dirigidas a crear actitudes positivas respecto de la educación y enriquecer el día a día en la escuela. Es posible que contribuya a que los alumnos encuentren la inspiración necesaria para seguir haciendo e interpretando música. Aumentar la motivación y promover la escuela como un escenario cultural son factores importantes a la hora de crear un entorno de aprendizaje seguro y enriquecedor.

Por tanto, el fin de este módulo es inspirar a los jóvenes para que descubran su propia voz y se expresen a través de la música, empoderándolos para que se conviertan en "agentes del cambio social". Llevar a cabo un proyecto musical con jóvenes sobre el tema del trabajo infantil puede repercutir notablemente en la manera en que éstos se comprometen con esta cuestión de derechos humanos. Es probable que un proyecto de esta naturaleza requiera la participación de las familias, los amigos y la comunidad, lo que contribuirá a sensibilizar sobre el trabajo infantil a un público más amplio.

Material necesario

Dado que el contexto es crucial, los materiales y los instrumentos que necesitará para trabajar con el grupo dependerán del lugar y los recursos de los que disponga. Para este módulo, no se requieren necesariamente instrumentos o equipos sofisticados. Gran parte de la tarea se puede realizar cantando y se pueden utilizar muchos objetos cotidianos para producir sonidos musicales. Simplemente piense en las posibilidades que ofrecen los utensilios de cocina, por ejemplo. Usar el cuerpo como instrumento de percusión también es una alternativa útil cuando se carece de instrumentos.

El grupo usará lo que tenga a la mano. Sin embargo, se recomienda emplear los siguientes recursos:



- ✓ un lugar en el que se pueda cantar y tocar;
- ✓ textos de actividades de otros módulos de SCREAM;
- ✓ papel y bolígrafos, y
- ✓ rotafolio, pizarra negra o blanca.



Es posible que además tenga la suerte de poder disponer de varios instrumentos, un equipo de grabación, un equipo de audio o sonido (micrófonos, amplificadores, altavoces, etc.) y acceso a Internet.

Lugar: Consiga acceso a un espacio apropiado con instalaciones básicas donde se pueda cantar y tocar. En función de las condiciones meteorológicas y el ruido ambiente del sitio en que se encuentre, también puede trabajar con el grupo al aire libre.

Textos: Como este módulo no incluye sesiones para elaborar letras, se da por hecho que el grupo usará textos, palabras, o incluso frases cortas que haya creado anteriormente al trabajar con otros módulos de SCREAM.

Papel y bolígrafos: Es importante poder visualizar y memorizar la estructura de la pieza musical que se vaya creando, tanto durante los ejercicios preliminares de calentamiento como durante las actividades más creativas que se harán a continuación. Por lo tanto, será útil tener papel y bolígrafos, así como una pizarra, una pizarra blanca o un rotafolio para escribir, por ejemplo, la introducción, las estrofas, el estribillo, las repeticiones y el final.

Instrumentos: Pregunte en el grupo si alguno de los jóvenes ya toca un instrumento, y pídale que lo traiga a las sesiones. Otra posibilidad es que el grupo desee fabricar instrumentos sencillos para usarlos en el proyecto. En la página web de este módulo y en otros enlaces presentados en el Anexo 1, encontrará ejemplos sobre cómo convertir objetos cotidianos en instrumentos, incluso usando material de desecho o chatarra, y ejemplos de percusión corporal que podría desarrollar con su grupo.

Equipo de sonido: Si la idea es actuar en público, es conveniente disponer de un equipo de sonido (micrófonos, amplificadores, altavoces, etc.) y contar con la participación de una persona que cuente con los conocimientos técnicos básicos sobre el uso de este tipo de equipo. Le aconsejamos que primero escuche diversos estilos musicales y escoja uno o varios antes de empezar el proceso de creación. Para ello necesitará un equipo de audio para reproducir la música. Elija el equipo más adecuado teniendo en cuenta el conocimiento musical del grupo y los instrumentos que utilizan. También tiene que preguntarse qué tipo de amplificación va a necesitar para la actuación. En todo caso, al usar equipos de sonido y auriculares, deberá proteger a los niños del exceso de sonido de modo a evitar que sufran pérdidas de audición irreparables.

Equipo de grabación: Es bastante útil documentar la labor que se realice en este módulo. Se aconseja grabar las acciones, desde el inicio del proceso creativo hasta el resultado final, especialmente si se desea publicar los resultados en línea. Recuerde que puede realizar fácilmente grabaciones de audio,



vídeos y fotografías de calidad con los nuevos teléfonos inteligentes y tabletas.

Internet: Hay muchísima información disponible en Internet sobre los diversos aspectos de la creación musical, así como acerca de la cuestión del trabajo infantil. A medida que vaya avanzando en este módulo, encontrará algunas sugerencias y enlaces a información disponible en línea que le ayudarán a llevar a cabo las actividades; por eso, aunque el acceso a Internet no sea absolutamente necesario, puede resultar muy útil.

Preparación



Antes de comenzar el proceso creativo, es importante que usted, como docente, se prepare para ayudar al grupo a desarrollar sus propias ideas sobre el proyecto. Las posibilidades son infinitas, pero piense en algo realista y viable en función del tiempo y los recursos disponibles. Si va a impartir este módulo en un entorno académico, el proyecto debe debatirse y debe decidirse conjuntamente con otros docentes e incluso el director. Es necesario recordar que su papel es más bien orientar al grupo durante el proceso y no dirigirlo. Debe animarlos a que desarrollen su propia visión y objetivo para el proyecto, de modo que se identifiquen con él y aumente su participación y dedicación.

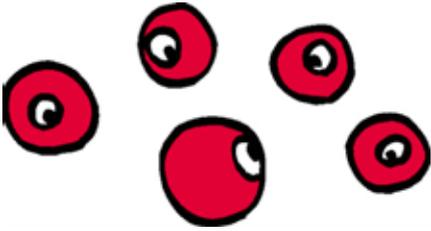
Las diversas culturas o estilos musicales requieren métodos de trabajo diferentes a la hora de elaborar una creación musical en grupo. Tendrá que adaptar su enfoque a los tipos de música con los que los jóvenes quieran trabajar. Trate de no imponer límites al crear la pieza musical. Cualquiera sea el tipo de música, clásica occidental, africana, asiática o latinoamericana, pop o rock, o incluso rap improvisado con acompañamiento de percusión corporal, el estilo de música que se elija deberá depender del entorno y del contexto cultural en el que se trabaje, así como de los intereses, las habilidades y las competencias musicales de los jóvenes. Si bien deberá empezar en el nivel musical del grupo, no

subestime sus destrezas. Hable con ellos y pregúnteles sobre sus experiencias previas. Incluya elementos musicales que resulten atractivos para el grupo y sean pertinentes en su entorno y que tomen en cuenta sus intereses.

El enfoque dependerá de una serie de factores, como del tamaño del grupo, la edad, los conocimientos musicales y las preferencias de sus integrantes, el contexto cultural y social, y de la disponibilidad de ayuda o colaboración externa.

También deberá tener mucho cuidado con los posibles prejuicios en cuanto a lo que se supone o espera que hagan los niños a la hora de componer música. Un objetivo importante de SCREAM es garantizar la igualdad de oportunidades para todos, independientemente del sexo o de los contextos sociales específicos. Asegúrese de que su proyecto incluye a jóvenes con necesidades educativas especiales, como jóvenes con trastornos del aprendizaje o discapacidades físicas específicas. Todo esto debe examinarse detenidamente antes de comenzar el proceso creativo, así como a la hora de planificar la estrategia de difusión y presentación del proyecto.

Organización del grupo



Si trabaja con un grupo que tiene escasos conocimientos previos sobre música e instrumentos, le recomendamos que se centre en los ejercicios descritos en la primera actividad. Si el grupo es grande y tiene un nivel musical básico, convendría dividirlo en grupos más pequeños. De este modo, el alcance del proyecto podría ser más ambicioso y se podrían realizar varias piezas musicales, así como una actuación y estrategia de transmisión más elaboradas. Es preciso tener en cuenta las diversas habilidades musicales de cada integrante para llevar al grupo a concebir un programa que sea estimulante, pero que permita que todo el mundo participe de forma significativa según sus capacidades.

Es posible que los planes para la presentación y la difusión de la actuación final varíen en función de la evolución del proyecto, pero si se tiene una idea previa servirá de estructura básica, lo cual ayudará al grupo. Por ejemplo, cabe preguntarse si la pieza musical se va a interpretar únicamente en presencia del grupo o en presencia de los niños de una o varias escuelas; si se va a actuar en presencia de las familias y de la comunidad; si la actuación tendrá lugar en un teatro, en el salón de actuaciones de la escuela, en una sala grande o al aire libre; si será un único concierto o si tendrá lugar varias veces y ante públicos distintos; y si el concierto se va a publicar en línea, grabar en vídeo si solo se llevará a cabo en directo.

También puede contemplar la posibilidad de poner en relación el proyecto con la vida musical de la comunidad, por ejemplo, trabajando con coros, bandas u orquestas locales. Esto aumentará la participación de la comunidad y aportará conocimientos técnicos valiosos al proceso, reforzando el impacto del proyecto del grupo.



Si el grupo dispone de instrumentos, el libro *The Tower of a Thousand Sounds* (La torre de los mil sonidos) (véase el anexo 1) podría ser una herramienta complementaria útil para presentar algunos instrumentos a los jóvenes. El libro está relacionado con la iniciativa "La música contra el trabajo

infantil", ya que cuenta cómo los protagonistas, Dana y Dino, descubren instrumentos musicales y toman conciencia de cómo la música puede cambiar la vida de niños de todo el mundo.

A menos que sea usted un profesor de música con experiencia, que haya trabajado por mucho tiempo en el ámbito musical de una forma u otra, o que sea un apasionado de la música, será conveniente que busque ayuda externa para llevar a la práctica este módulo. Incluso si se siente relativamente cómodo, puede ser de gran ayuda hablar con alguien que tenga experiencia musical y le pueda aconsejar desde un punto de vista profesional. Esta ayuda puede venir de un colega, un músico local al que le interese trabajar con niños y jóvenes, un profesor de música, un estudiante de música talentoso o incluso de padres o familias. Si hay sindicatos de músicos y docentes en su zona, puede ponerse en contacto con ellos y pedir asistencia o proponer una actividad coordinada.

Este proyecto musical SCREAM puede implicar algunos gastos, que variarán en función de los objetivos del grupo, del contexto y del tipo de ayuda externa que pueda obtener, por ejemplo: acceso a instrumentos, equipo de sonido, locales para ensayar o actuar y otros materiales. Si invita a un músico o profesor de música a participar, eso podría generar gastos (todo el mundo debe ganarse la vida y recibir una retribución apropiada por los servicios que presta). Sin embargo, es posible que el músico tenga un sentido muy marcado de la justicia social, y en tal caso, quizás desee colaborar gratuitamente o solicite el pago de una tarifa reducida.

Puede que encuentre un patrocinador que quiera cubrir los costos del proyecto o que la institución educativa en la que trabaja usted tenga recursos disponibles para estos efectos. Algunos países tienen fondos públicos para respaldar actividades relativas al trabajo infantil, y es posible que en su zona geográfica haya sindicatos, ONG o iniciativas comunitarias dedicadas a la lucha contra el trabajo infantil y a los que les interesaría participar en este proyecto.

Ayuda externa



Es posible plantear al grupo la labor de encontrar ayuda externa. Los jóvenes suelen responder muy bien ante la responsabilidad y su esfuerzo puede verse recompensado si consiguen contribuir a cubrir los costos de su propio proyecto. De esta manera, el proyecto también alentará a los jóvenes a mejorar otras habilidades importantes en la vida y contribuirá a que sepan orientarse en su comunidad y en la sociedad en general. Piensen juntos en la planificación del presupuesto del proyecto y en cuánto dinero se necesita, y después pónganse en contacto con posibles patrocinadores y pídales que cubran parte o la totalidad de los gastos. Atrévase a pedir, poniendo de relieve el tema del proyecto y su relevancia para la vida de los jóvenes y sus comunidades.

Paso a paso



En esta fase, el objetivo es divertirse con el grupo, conocerse los unos a los otros y conseguir que se sientan en confianza en un ambiente enriquecedor.

De ser posible, se sugiere empezar escuchando y aprendiendo algunas canciones dedicadas a la lucha contra el trabajo infantil (visite la página web de la Iniciativa "La música contra el trabajo infantil", véase Anexo 1) u otras canciones sobre desarrollo social. Estas canciones podrían incluso incorporarse a la presentación final para ilustrar la dimensión internacional de esta causa. Además, pueden escuchar otras canciones u otro tipo de música que los jóvenes conocen, siempre y cuando se adecuen al contexto o puedan ayudar a elegir el género o estilo de música.

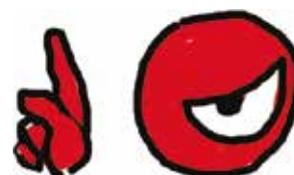
Escuchar música de otras partes del mundo o diversos estilos musicales también puede resultar inspirador y revelador para el grupo. Como se mencionó anteriormente, este tipo de actividades de escucha pueden relacionarse muy fácilmente con materias académicas. Anime al grupo a prestar especial atención a la estructura del tema que están escuchando (cada canción tiene una introducción, estrofas, un estribillo, cortes, repeticiones, solos, etc.); esto dará ideas al grupo sobre cómo dar forma a sus propias canciones o música más adelante.

Si no está seguro sobre el significado de algunos términos musicales técnicos a medida que imparte este módulo, consulte el breve glosario del anexo 2, que quizá le sirva de ayuda.

Antes de empezar las actividades que figuran a continuación, asegúrese de que el grupo tiene acceso a los textos que se crearon anteriormente al trabajar con otros módulos de SCREAM, por ejemplo, los de Redacción creativa, Imagen o Escenificación. Consulte el material con ellos para encontrar los elementos esenciales que pueden usarse posteriormente, moderando las discusiones para llegar entre todos a un texto escrito o un conjunto de ideas.

Nota para el usuario

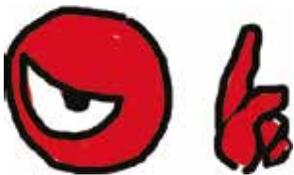
Se sabe que los niños de corta edad a menudo tienen un enfoque y una actitud diferentes respecto de la representación y la creación musicales que los adolescentes. Es corriente que los adolescentes tengan ideas más concretas sobre cómo tiene o no tiene que sonar la música, ya que a esta edad la música está más vinculada al desarrollo de su personalidad y a las redes sociales. Los niños de menor edad suelen ser más desinhibidos y responderán con más entusiasmo a ideas creativas y conceptos musicales nuevos.



Primera actividad: Encontrar la inspiración

1-2 sesiones

Empiece lanzando algunas propuestas de posible estructura y elaborando el calendario para el proyecto musical. Esto debe debatirse en el grupo y desarrollarse según lo decidan. También deben incluirse planes sobre la presentación y difusión del proyecto. La estructura básica de este módulo le permitirá desarrollar y acompañar el proceso creativo. A medida que vaya avanzando con las actividades, anote las ideas del grupo en una pizarra negra o blanca, un rotafolio o una hoja de papel. Si es posible, es útil grabar un vídeo de estas ideas de modo a poder visualizarlas fácilmente en las siguientes fases del proceso creativo.



Nota para el usuario

Su papel como docente al impartir este módulo consiste en ser paciente y en apoyar y motivar a los jóvenes, así como en conseguir al mismo tiempo que el proceso avance sin presionarles demasiado, dando pequeñas ideas, indicaciones y consejos. Asegúrese de que el grupo siente que tiene el control del proceso creativo. Este es uno de los aspectos más importantes del trabajo creativo en grupo y, si el proyecto se gestiona bien, se desarrollará una dinámica interna que empoderará a los jóvenes y hará que la experiencia sea gratificante para todos.

Empezar haciendo ruido, recitando frases u oyendo ritmos y sonidos. Algunos ejercicios de grupo creativos y que sirven para "romper el hielo" permiten crear un ambiente participativo y positivo. Esto es especialmente importante si el grupo con el que trabaja tiene muy poca o ninguna experiencia cantando, tocando o componiendo música juntos. Se trata sobre todo de ejercicios que generan confianza y que empoderan a los jóvenes y los ayuda a entender cómo seguir con la segunda actividad. También debe usar estos ejercicios

para crear material musical concreto que sirva cuando los jóvenes empiecen a componer sus canciones. En esta fase de la actividad, deberá trabajar con el texto que han elegido juntos para desarrollar algunas ideas sobre la manera de crear algo a partir de palabras.

Por ejemplo:

A. Crear ritmos sencillos con palmas y percusión corporal

1. Pida al grupo que forme un círculo.
2. Marque ritmos cortos con las palmas y pida al grupo que los repita después.
3. Pida a los jóvenes que marquen una base rítmica con los pies (por ejemplo, izquierdo-derecho, derecho-izquierdo) mientras hacen los ritmos con las palmas.
4. Pueden usar varias partes del cuerpo como instrumentos de percusión, por ejemplo, el pecho o los muslos, en combinación con las palmas o los chasquidos de los dedos, para hacer sonidos diferentes.
5. Orqueste los ritmos usando los métodos que hayan elegido y pida al grupo que los repita inmediatamente y que al mismo tiempo siga moviendo los pies a un ritmo regular.
6. Invite a los miembros del grupo a que hagan sus propios ritmos con las palmas y los orquesten con el resto del grupo.
7. Ahora retome algunos de los ritmos que han creado e intente formar secuencias más largas.
8. Cuando obtenga algunos ejemplos válidos, haga que los memoricen, los practiquen y les pongan nombre.

Estos patrones rítmicos pueden usarse en el siguiente ejercicio musical. En función de las tradiciones locales, estos ejercicios también pueden inspirar a los jóvenes a crear más movimientos corporales, o incluso un baile. Además, de estos ejercicios puede extraer elementos que sirvan para la creación musical y la presentación del grupo. Deje espacio para la improvisación y trate de captar el mayor número de aportaciones espontáneas posible.

B. Jugar con la melodía y el ritmo inherentes a las palabras

1. Empiece seleccionando algunas palabras y frases que el grupo haya extraído de los textos resultantes de otros módulos de SCREAM.
2. Recítenlos despacio, pero con ritmo, de manera que acaben prácticamente cantándolos. Tome nota de las estructuras melódicas que surgen cuando las palabras y las frases se cantan siguiendo un ritmo.
3. Cuando empiecen a surgir elementos melódicos o rítmicos que les gusten a los jóvenes, intente que los conecten para formar secuencias más largas.
4. Ahora pueden intentar combinar u orquestar estas palabras con patrones rítmicos, ya sea los que se hayan creado en el ejercicio anterior o los nuevos basados en este ejercicio.
5. Pídeles que añadan progresivamente elementos nuevos a medida que avanzan para llegar a formar frases melódicas y líneas vocales cortas.



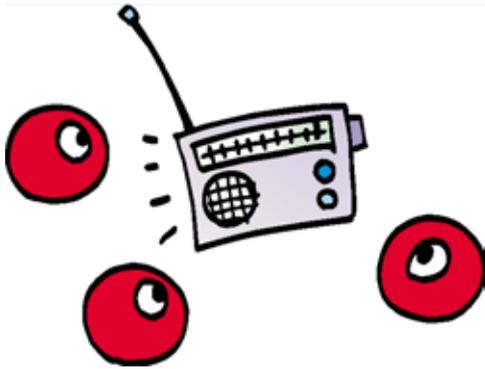
Consejo: Si el grupo se bloquea, aquí tiene algunas sugerencias

- ✓ anímelos a añadir a los patrones rítmicos melodías que conozcan por su entorno cultural;
- ✓ pídale a alguien que proponga una palabra y a otra persona del grupo que encuentre otra palabra que rime con la primera. Añada algunas palabras más para probar y crear una frase corta que rime y tenga sentido;
- ✓ aplique la técnica del paso tres del ejercicio anterior a este punto previo;
- ✓ si inicialmente no surgen ideas, tenga algunas en la manga que le permitan iniciar el proceso, como expresiones pegadizas o proverbios que puedan asociarse con el tema del trabajo infantil y los derechos del niño;
- ✓ Este ejercicio se puede llevar a cabo haciendo que el grupo lo recite o cante en coro, así pueden utilizar diversas combinaciones de voz y contrastes para resaltar el significado y la belleza tonal de las frases, recitándolas, todos juntos, rítmicamente.

Una vez que hayan creado ejemplos válidos, haga que los memoricen, los practiquen, y les pongan nombre. Estos elementos melódicos constituirán la base para la creación de sus canciones.

Además de estos dos ejercicios, hay muchos más que puede escoger para explorar con el grupo, en función de los intereses, el nivel y el tiempo del que disponga para el proyecto. A continuación, se formulan algunas sugerencias:

C. Improvisar un *jingle* sobre el tema del trabajo infantil



Un *jingle* o una canción publicitaria es una parte breve de una canción o gancho, que suele consistir en una única línea y se usa para promocionar todo tipo de cosas, desde servicios hasta productos comerciales. A menudo, se usan fragmentos de canciones populares modificando la letra.

Pida al grupo que piense en una línea de una canción popular, y le ponga otra letra relacionada con el trabajo infantil.

Deje que prueben usando algunos efectos sonoros similares a los que se emplean en los anuncios de televisión o radio para anunciar productos. Pueden usar todo lo que tengan a la mano, como voces o instrumentos, y también cualquier objeto que sirva para producir sonidos, por ejemplo, latas, botellas de agua vacías o incluso cubos de basurero al revés.

Al explorar con sonidos diferentes y ver el sentido que pueden cobrar en un contexto musical, sus mentes se abrirán a un abanico de posibilidades, emociones y expresiones musicales.

D. Experimentar con la técnica del «mickeymouseo»

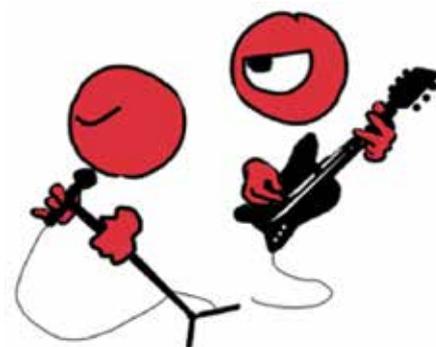
Como su nombre lo indica, el término «mickeymouseo» hace referencia a los dibujos animados; en éstos, la música se emplea para reforzar una acción física imitando su ritmo. En general, se consigue haciendo coincidir una pieza musical y efectos sonoros con distintos estados de ánimo, sentimientos y acciones. Aunque proviene de la animación, esta técnica puede usarse en contextos completamente diferentes.

Por ejemplo:

Intente montar una escena breve (preferiblemente sobre el trabajo infantil) partiendo de los módulos de SCREAM anteriores. Anime al grupo a crear efectos sonoros que ilustren las emociones, las acciones y los movimientos que estén teniendo lugar en la escena. También pueden usarse voces, instrumentos o sonidos producidos con objetos cotidianos. En el módulo de Escenificación, figuran instrucciones para crear una escena de teatro. Las imágenes de la plataforma multimedia de la OIT (véase el anexo 1) pueden constituir un estímulo visual potente e incluso dar lugar a una pieza musical completa sin palabras. Si se pretende usar la producción musical en una obra compuesta mediante el módulo de Arte dramático, este tipo de ejercicios será útil para enseñar a crear música ilustrativa.

E. Usar instrumentos musicales

Si usted o los jóvenes del grupo disponen de instrumentos musicales como guitarras, teclados, marimbas o instrumentos caseros que produzcan sonidos determinados, eso le permitirá llevar el proyecto musical al siguiente nivel. Puede animar al grupo a que experimente jugando a improvisar, hágales crear melodías breves que puedan convertirse en canciones o formar parte de otras composiciones musicales. Como docente, puede usted aconsejarles que añadan ritmos, textos u otros elementos para ver lo que surge. Prevea suficiente tiempo para crear, practicar y memorizar, una vez que tengan una canción.



F. Experimentar con bucles

Para este ejercicio, se necesita un equipo que grabe y reproduzca en bucle. ¿Qué son bucles? En general, los bucles son secciones de cuatro, ocho o dieciséis compases que suenan una y otra vez. Esta técnica se usa mucho en música urbana y electrónica, pero tiene un sinfín de aplicaciones prácticas.

Si no dispone de un equipo profesional de grabación, siempre puede usar un teléfono inteligente para salir del paso. Si busca en su navegador Internet «aplicaciones gratuitas para hacer bucles», encontrará numerosas aplicaciones que le permitirán grabar y reproducir música en bucle. Las melodías y los elementos rítmicos que se obtengan en los ejercicios descritos anteriormente pueden grabarse y convertirse en un fondo musical que sea inspirador, por encima del cual el grupo puede crear más material. Este podrá cantarse, tocarse o, si es posible, el grupo puede intentar improvisar letras, por ejemplo, rapeando.

Para empezar, trate de experimentar reproduciendo en bucle un único instrumento como un tambor o cualquier cosa que se pueda golpear, y elabore algo a partir de ahí. Algunas veces es mejor comenzar por algo sencillo y complicarlo progresivamente a medida que se vaya familiarizando con la técnica y los equipos.

Segunda actividad: Combinar los textos y la música

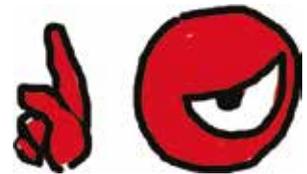
2-3 sesiones

Ahora llega la parte más sutil y creativa del proceso. A grandes rasgos, se puede hacer de dos formas: empezar componiendo la letra (el texto) y ayudar al grupo a incorporar el ritmo y la melodía (siguiendo el proceso de la primera actividad, en especial la sección B), o se puede hacer al revés, empezar con la música y, después, incorporarle la letra. Salvo que el grupo ya tenga una composición musical a la que quiera ponerle letra, se recomienda empezar con la letra, puesto que el grupo, en esta etapa del proceso, ya dispone de algunos ritmos y melodías creados en las sesiones anteriores con los que podrá seguir trabajando.

Nota para el usuario

La segunda y la tercera actividad están estrechamente vinculadas y se deberían planificar las sesiones en consecuencia. Es bastante probable que en el grupo surjan nuevas ideas creativas respecto de las letras, las melodías y los acompañamientos cuando se empiecen a organizar los elementos de la tercera actividad, lo que puede provocar que el grupo se mueva continuamente entre ambas actividades. Es importante que sea consciente de ello, que tenga paciencia y que guíe el proceso creativo con delicadeza. Un proceso de creación nunca avanza en línea recta y está muy bien que sea así.

Antes de iniciar la segunda actividad (y tal vez incluso en un momento previo), el grupo tendrá que decidir si van a trabajar todos juntos en una composición, o si van a trabajar en grupos pequeños y crear dos o más composiciones musicales. Ayúdeles a tomar esta decisión teniendo en cuenta el tamaño y las capacidades del grupo, su progreso y su propia capacidad para orientarles. Si los jóvenes prefieren trabajar en grupos pequeños, deberá tener en cuenta la dinámica



del grupo. Es importante garantizar que cada grupo tenga una buena combinación de habilidades (musicales o de otra índole) para que esté equilibrado y entre en una dinámica musical. Es importante evitar que haya subgrupos, en el seno de los grupos, que dominen a los demás e inhiban el potencial creativo general. Asegúrese de que el ambiente siga siendo cordial y positivo.



Nota para el usuario

Si están trabajando en grupos pequeños, generalmente conviene poner en marcha una idea y, a continuación, darles tiempo antes de volver para que le muestren lo que han hecho. Mientras usted trabaja con un grupo, el otro puede dedicarse a desarrollar sus ideas. Sin embargo, no debe dejarles solos demasiado tiempo. Establezca objetivos claros y un plazo máximo para que no permanezcan inactivos, ya que esto podría retrasar el proceso creativo. También es importante recordar que, a lo largo del proceso podrían ir surgiendo mejores ideas a medida que los grupos se vayan involucrando en el proyecto, de manera que trate de no disuadirles de aportar nuevas ideas.

El propósito de la segunda actividad es retomar los ejercicios de la primera y volver a utilizar los métodos y los materiales musicales que hayan surgido, como ritmos o sensaciones rítmicas, letras y melodías.

Se recomienda seguir el siguiente plan general:

1. Cada grupo debe comenzar examinando el material que ha creado en los ejercicios anteriores y debe escoger qué elementos del material desea utilizar.
2. Tal vez convendría empezar creando un estribillo o gancho que canten todos juntos, formado por entre cuatro y ocho compases o solo por algunas líneas. Una vez que se haya conseguido la melodía, el grupo puede empezar a agregar estrofas a la canción.
3. Para crear una estrofa, pídales que sigan aportando más letras (extraídas de la primera actividad) y más elementos

rítmicos y melódicos, siguiendo el proceso descrito anteriormente. Estas letras nuevas se podrán utilizar, por ejemplo, para crear más contenido narrativo.

4. En cuanto encuentren pequeños elementos melódicos que funcionen, hágales repetirlos para asegurarse de que entienden la melodía y cómo puede encajar en la canción entera.
5. Puede ayudar sutilmente al grupo cantando o tocando con él, quizás añadiendo un pulso, una armonía o una línea de bajo que los ayude y sirva de inspiración.
6. Cuando se haya establecido la estructura básica de la canción, los miembros del grupo podrán experimentar con las letras agregando o quitando palabras, o simplemente jugando con ellas en una melodía que hayan encontrado y les haya gustado.
7. Una vez que el grupo haya compuesto algo que empiece a parecerse a una canción, podría dar el siguiente paso (introducir los arreglos), aunque la canción no esté terminada.

Asegúrese de que han memorizado debidamente lo que han creado, de que lo han escrito y de que se han documentado y, si es posible, grabado debidamente todos los elementos musicales para que no se pierdan.

Hay vías alternativas para componer una canción:

Vías alternativas

A. La improvisación

Hay muchas culturas en las que está generalizada la práctica de improvisar con palabras y letras; por ejemplo, el rap o los juegos de rimas son populares en muchas áreas, especialmente entre los jóvenes. Si algunos miembros del grupo están dispuestos a improvisar, ya sea inventando letras o melodías, puede intentar incluirlo en su actuación para darle más espontaneidad.

Para empezar, pídale al grupo de empezar con un compás o ritmo común que todos conozcan, o algo creado en los ejercicios de la primera actividad. Podría tratarse de una composición rítmica (grabada) que les guste a todos, un patrón creado con percusión corporal o tocado con instrumentos de percusión. Anime a los jóvenes a improvisar hasta que consigan algo consistente y regular.

En ese momento, los miembros del grupo que quieran improvisar con letras o melodías podrán hacerlo. Anímelos a probar lo que pueden hacer, a jugar con sus posibilidades y a observar con naturalidad lo que funciona y lo que no. En cuanto consigan algo que les guste y que funcione, deben repetirlo para que lo memoricen y consoliden lo que han hecho; podrían combinarlo con otros elementos que formen parte de la canción o prever un momento en la canción para improvisaciones.

B. La composición de melodías



Puede que su grupo cuente con integrantes que sean más proclives a desarrollar ideas melódicas y armónicas, especialmente si hay jóvenes que ya tienen experiencia en interpretar y crear música. Podría animarlos a proponer ideas para las canciones que se compongan con los instrumentos que tengan a su disposición. Pídales que desarrollen sensaciones rítmicas interesantes que puedan utilizar en las canciones, que compongan nuevas melodías, que añadan acordes o una línea de bajo, o que intenten armonizar las melodías.

Si observa que están componiendo algo interesante, ayúdeles a dar rienda suelta a su creatividad. Solicíteles que repitan las ideas y añadan letra al resultado, para que siga siendo una actividad colectiva.

Una vez más, no olvide escribir los puntos clave y, si es posible, grabe el proceso.

C. Si se bloquea la creatividad

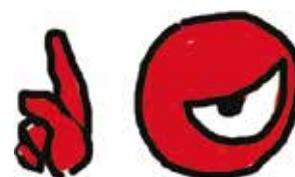
Si está trabajando con más de un grupo, deles algo de tiempo para desarrollar sus ideas y luego deje que cada grupo

interprete lo que ha compuesto ante los demás. Esto les dará la oportunidad de escuchar otras composiciones e inspirarse en los demás, y contribuir así a estimular su creatividad.

Otra posibilidad es proponer que empiecen con algunos elementos musicales muy conocidos. Anímelos a aportar ideas de sus propias tradiciones musicales. Es posible que conozcan una melodía, estribillo o ritmo tradicional que pueda ser un buen punto de partida o incluso pueden intentar utilizar una canción popular completa a la que le pongan su propia letra. Si no se les ocurre nada en este sentido, podría sugerir de la manera más sutil posible algunos ejemplos que haya preseleccionado por si se presentaba esta situación. Elija algo que les resulte fácil cantar o un estilo que sepa que les gusta. Sin embargo, salvo que se trate de una obra musical tradicional, deberá tener en cuenta los derechos de autor y compositor de sus correspondientes países, especialmente si tiene previsto publicar algo en línea. Si escoge una obra musical de un artista local conocido, plantéese invitarle a participar y fomentar así la divulgación del proyecto. Siempre y cuando no se grabe o venda la obra musical de manera profesional no debería tener ningún problema. Recomendamos a los docentes que sigan la regla básica: en caso de duda, pregunte a un profesional.

Nota para el usuario

La mayoría de las leyes de derechos de autor modernas contemplan dos tipos principales: derechos morales y derechos económicos. La Declaración Universal de los Derechos Humanos dice: "Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales resultantes de cualquier producción científica, literaria o artística de la que sea autor". Los derechos morales se refieren a la relación entre el autor y un trabajo. Los derechos económicos son derechos que le permiten a un autor explotar su trabajo en el mercado. Estos derechos generalmente están enumerados en las leyes nacionales de derechos de autor que regulan aspectos tales como la reproducción de una obra, la distribución de copias, las presentaciones públicas y la difusión. Si pretende, durante este módulo, interpretar o distribuir música con licencia, se recomienda que se informe sobre la legislación vigente en su país.



Tercera actividad: Los arreglos y la estructuración de las ideas musicales

2 sesiones



Cuando el grupo o los grupos hayan llegado a algunas ideas musicales que empiecen a tomar el aspecto de una canción, habrá llegado el momento de empezar a pensar en organizar sus ideas en una estructura. Como se señaló anteriormente, el proceso de organización podría interactuar con la composición de las canciones, por lo que hay que tenerlo en cuenta en la planificación de la segunda y tercera actividad. El grupo ya podría tener algunas ideas básicas para los arreglos, como las líneas de bajo, las melodías y los acordes que han surgido de manera natural durante el proceso de composición de las canciones y melodías. Deberá alentar a los miembros del grupo a que utilicen y desarrollen las ideas que ya han tenido, así como explicarles cómo organizar sus ideas (véase lo que figura a continuación). Existen muchas posibilidades en función de la parte del mundo en la que esté trabajando, así como del estilo y el contexto musicales.

Cuando el grupo organice sus ideas empezará a sentir como suya la composición musical procedente de su trabajo anterior. Ese sentimiento de titularidad empoderará e inspirará a los miembros del grupo. Dependiendo de lo lejos que hayan llegado en la segunda actividad, ya podrían tener una canción completa, pero también podría ocurrir que solo tengan una única estrofa o simplemente un estribillo.

Se pueden añadir muchas pequeñas cosas a la estructura que pueden cambiar por completo su impacto. Por ejemplo:

- una introducción;
- cortes (partes de una canción que rompen la estructura o melodía principal);
- cortes de percusión (podría ser percusión corporal);

- una sección instrumental;
- armonizar las melodías;
- repetir una estrofa en varias partes;
- un solo de un solista;
- un solo instrumental;
- utilizar preguntas y respuestas;
- cantar la melodía sin palabras;
- una sección con un coro hablado, o cantado;
- una sección de improvisación con instrumento o voz, a modo de rap;
- efectos sonoros, coros o vocales para enfatizar ciertas palabras o partes de la música.

Las posibilidades son casi infinitas. Las decisiones que tome el grupo dependerán en gran medida del estilo o género musical con el que estén trabajando.

Tenga en cuenta que durante el proceso de estructuración y creación de arreglos del material que han creado, podrían surgir nuevas letras o melodías. Por lo tanto, la composición de la música (como se describe en la segunda actividad) y sus arreglos podrían estar entrelazados. Deberá tenerlo en cuenta y apoyar toda nueva idea que pueda surgir a medida que vayan ganando confianza en sus habilidades.

La música está muy ligada a los movimientos corporales y la danza en muchos lugares del mundo. Deberá ser consciente de ello y animar al grupo a explorar estos elementos durante el proceso creativo y cuando se hagan los arreglos a la composición. La danza y los movimientos corporales también podrían generar otras ideas interesantes para la música y sus arreglos.



Para que todos los miembros del grupo consigan entender la estructura de su composición, convendría visualizarla por escrito en papel, en una pizarra negra o blanca, o un rotafolio. También podrá utilizar la notación musical para exponer algunos de los conceptos e ideas, especialmente si el grupo tiene previsto enseñar su canción a otras personas. En función de su nivel de habilidades, podría encontrarse en una situación en la que constate que es preciso que intervenga más en los arreglos. Hágalo con sutileza, sin reprimir la creatividad del grupo.



Nota para el usuario

Es importante que documente bien todo el trabajo. Se deberán anotar los objetivos, la planificación, las letras y las canciones del grupo para que no se pierda ninguna idea. No conviene fiarse solo de la memoria, porque incluso los músicos experimentados olvidan cosas, especialmente si no las han interiorizado; y esto es algo que puede ocurrir incluso pocos minutos después de que todo haya sonado a la perfección. Si es posible, también conviene grabar o filmar momentos clave del proceso creativo, así como de los ensayos. Muchos jóvenes están interesados en este aspecto de la composición musical y, si puede, debería integrarlo como parte del proceso creativo. Los estudiantes de más edad o los colaboradores externos también podrían convertirse en un recurso útil para grabar el trabajo que se está realizando. Lo mejor sería contar con una simple cámara de vídeo que grabe el sonido, pero recuerde que las tabletas y los teléfonos inteligentes pueden hacer tanto grabaciones sonoras como de vídeo, así como tomar buenas fotos.

Cuarta actividad: Ensayos

1-3 sesiones

El principal objetivo de los ensayos es conseguir que el grupo interiorice su creación para que puedan interpretarla con confianza y convicción. Recuerde que incluso en las últimas etapas del proceso, pueden aparecer nuevas ideas para los arreglos y, si son adecuadas y pueden incorporarse fácilmente, deberá plantearse la posibilidad de incluirlas. Es bastante probable que esto ocurra hacia el final de la fase de ensayos cuando los jóvenes han empezado a sentirse seguros y a interiorizar su composición. Sin embargo, tenga cuidado de no interrumpir los ensayos, ya que podría dar lugar a retrasos y a cierta dispersión. La fase de ensayos puede ser relativamente rápida, pero también puede hacerse muy larga. Esto dependerá de varios factores: la cantidad de material musical que se haya preparado, lo ambicioso que sea el proyecto, si forma parte de un evento más importante, si participan músicos ajenos al proyecto y si se va a presentar el trabajo en una actuación pública.

En la fase de ensayos, si los miembros del grupo han preparado varias canciones en diferentes grupos, podría ser interesante ayudar a los grupos a que se enseñen unos a otros sus canciones. Este aprendizaje entre compañeros les entusiasmará y aumentará su amor propio y su autoestima. Tener que enseñar sus canciones a otros también presenta un matiz pedagógico especial, ya que tendrán que reflexionar sobre su propia composición y sobre cómo transmitir su letra y música a los demás. El proceso de divulgación también es un factor importante sobre el que hay que reflexionar, especialmente si el docente se ha fijado metas ambiciosas para la presentación en público.

Quinta actividad: Comunicación y presentación del proyecto

Es obvio que la documentación y la presentación del proyecto dependerán de los resultados que el grupo haya obtenido. También estarán determinados por las condiciones locales en su municipio, ciudad o país. El principal objetivo de este módulo es facilitar un proceso en el que se empodere al grupo para componer música sobre el tema del trabajo infantil. Si se consigue este objetivo, ya se habrá cumplido la misión principal de este ejercicio. Sin embargo, existen varios métodos para aumentar la divulgación y el impacto de las actividades.

Anime al grupo a difundir el resultado de su proyecto entre una audiencia más amplia, aun cuando lo que haya producido sea solo una breve actuación musical. Si el proyecto tiene un límite temporal, podría ocurrir que solo hayan podido componer una pieza de música, pero sigue mereciendo la pena plantearse algún tipo de presentación pública. Se recomienda encarecidamente que muestren su trabajo a otros niños y jóvenes. Este tipo de intercambio entre compañeros es sumamente beneficioso tanto para quienes presentan algo como para su audiencia. En el módulo de SCREAM de Integración de la comunidad, figuran ideas que pueden resultar útiles.

Otro importante destinatario de esta labor de divulgación son las familias y los amigos de los jóvenes, con inclusión de los niños que no asisten a la escuela en zonas en las que el trabajo infantil está generalizado. Mostrarles los resultados del proceso creativo musical puede contribuir a concienciar a la comunidad y tendrá un impacto especial entre los jóvenes, sus padres, otros docentes y los dirigentes de la comunidad. Una pieza de música bien interpretada también puede ser divulgada en línea a través de YouTube, Facebook o en otras redes sociales.

También podría plantearse la posibilidad de colaborar con otras personas, organizaciones e instituciones de la comunidad. El resultado del proyecto, aunque solo se trate de una breve pieza de música, podría convertirse así en un elemento estimulante que invite a la reflexión durante otros eventos creativos de la comunidad. De esta manera, el grupo podría presentar esta cuestión de importancia tan vital ante un público más amplio. Vale la pena animar al grupo a invertir un poco más de tiempo en reflexionar sobre qué presentar y cómo hacerlo. La integración de todos sus miembros en el proyecto aumentará su motivación a lo largo de todo el proceso.

Asegúrese de conocer bien a su grupo y trate de averiguar si alguno de ellos tiene habilidades creativas que podrían complementar la composición de la obra musical, por ejemplo, en edición de vídeo, fotografía, diseño gráfico, redes sociales, mercadotecnia, etc. Además de componer música también podrían documentar el proceso y ayudar a concebir materiales de promoción del proyecto. Pueden hacer muchas cosas: diseñar un folleto o póster y compartir fotos del proceso de desarrollo del proyecto para, si tienen acceso a Internet, transmitir información sobre el proyecto y, llegado el caso, publicar una grabación de la canción en un sitio web o en las redes sociales. Hay muchos artículos y recursos disponibles sobre la manera de promocionar un proyecto musical o de una banda, así es que anime al grupo a investigar en línea. Este tipo de búsqueda es igualmente didáctico para otros aspectos del estudio y el aprendizaje práctico.

Si el grupo ha conseguido trabajar durante un largo período de tiempo y ha compuesto varias piezas musicales aptas para su presentación —(o si ha trabajado usted con varios grupos diferentes), plantéese la posibilidad de organizar una actuación pública en directo. Puede ser que el grupo disponga de más piezas musicales que le gustaría tocar e incluso podría enriquecer el programa colaborando con otros músicos. También existe la posibilidad de vincular su trabajo con los resultados de otros módulos de SCREAM, para organizar así



un evento más ambicioso centrado en la cuestión del trabajo infantil, combinando música, teatro y arte, por ejemplo. En el caso de que se trate de un evento de más envergadura, tenga en cuenta los siguientes aspectos:



- fecha;
- público meta;
- ubicación;
- publicidad;
- entradas; y
- programa.

Los aspectos de la fecha, la ubicación y el público meta frecuentemente están interrelacionados y dependerán de las condiciones locales. Debe preguntarse si hay un grupo de personas que ya tenga interés en lo que está haciendo y que esté dispuesto a asistir a esa actuación. Si es así, plantéese cuál es el momento y el lugar que les convendría a ese grupo. Es importante pensar en las personas con las que trata de comunicar y en el enfoque y estilo que las pueda atraer. Si usted ha recibido apoyo externo de donantes o fuentes de financiación, recuerde invitarlos y agasajarlos para que se sientan apreciados. Así le será más fácil volver a ponerse en contacto con ellos para obtener su ayuda en proyectos futuros.

Anime al grupo a pensar en cómo puede hacer publicidad de la actuación. En el módulo de Medios de comunicación: Prensa, figuran herramientas útiles. Asegurar una buena publicidad del evento casi puede convertirse en un proyecto independiente, así es que no olvide alentarlos a buscar más apoyo. Las estrategias concretas y los pasos que podrá dar el grupo dependerán de las circunstancias locales y de la naturaleza del evento. Sin embargo, hay algunas cuestiones básicas que conviene tener en cuenta: cabe preguntarse quién es el público meta de la actuación; cómo se les puede anunciar el evento y a través de qué canal: prensa, carteles, radio,

televisión, redes sociales, etc. Proponga al grupo que elabore un artículo de prensa que podría publicarse en Internet, por ejemplo, en la página de la iniciativa «La música contra el trabajo infantil» (contacto: childlabour@ilo.org).

Un programa impreso de la actuación es una buena oportunidad para que el grupo agradezca su apoyo a los colaboradores y patrocinadores. Además, un programa bien diseñado puede ser un buen vehículo para explicar el proyecto SCREAM e informar al público acerca de los derechos del niño y la lucha contra el trabajo infantil.

Involucre a los jóvenes en todas las decisiones y los preparativos de la actuación. Cualquiera que sea la estrategia que elijan, anímelos a hacerlo lo mejor posible y a no preocuparse de si van a ser capaces de hacer todo lo que tienen planeado. Muchas de las cosas que parecen esenciales no siempre son indispensables. Vele por que el grupo entienda que la actuación en sí misma es lo que realmente cuenta.

Programa

Como se mencionó anteriormente, es importante que se garantice que el grupo está involucrado en la planificación y en la estructura de la actuación. Pida a algunos jóvenes que presenten las diferentes partes del programa; esto ayudará a crear un buen ambiente, aumentará la proyección y empoderará a los jóvenes dentro del grupo. Pregúnteles por sus ideas sobre el diseño de una progresión creativa a través del programa y sobre cómo se presentará cada pieza musical y por quién. Los otros módulos de SCREAM pueden servir al grupo de fuente de información e inspiración para que sean capaces de concebir una buena presentación oral sobre los problemas del trabajo infantil y los derechos del niño como acompañamiento de la interpretación musical.

Si la presentación se hace en colaboración con los músicos de la comunidad (conjuntos musicales, coros, bandas y orquestas), la programación deberá hacerse en cooperación con esos grupos y artistas. La participación de un grupo o artista

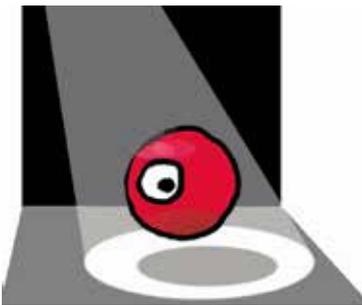
La actuación

muy conocido no solo inspirará a los jóvenes, sino que también facilitará la promoción de la actuación y la comunicación con un público más amplio acerca de la necesidad de cambios sociales.

Más componentes

Esté dispuesto a contextualizar la presentación incluyendo tradiciones y costumbres locales. Como se mencionó antes, los movimientos corporales y la danza están estrechamente relacionados con la música, por lo que podrían funcionar muy bien en este módulo. Pida al grupo que formule ideas y propuestas. Plántese igualmente incluir los trabajos resultantes de otros módulos de SCREAM, por ejemplo, intercalando la música con poemas o relatos de niños sobre el trabajo infantil del módulo de Redacción creativa, o exponiendo trabajos artísticos creados en el módulo de Certamen de arte.

Puesta en escena



Cuando se definan el lugar, la fecha y los preparativos de la actuación, será preciso plantearse su naturaleza. ¿En qué condiciones físicas tendrá lugar la presentación? ¿Al aire libre? ¿En un entorno escolar? ¿En un teatro? Es importante examinar la puesta en escena y la manera en que los jóvenes entrarán y saldrán del escenario. Si tiene instrumentos o un equipo de sonido, ¿quién se encargará de organizarlo, montarlo y comprobar que funciona? Es cierto que se pueden encomendar algunas de estas tareas prácticas a los niños mayores, pero es importante tener también asistencia técnica, si se necesita amplificar la música.

Recuerde hacer al menos un ensayo general para ejecutar toda la actuación de principio a fin, sin pausas. Este ensayo deberá comprender todos los aspectos de la actuación (entradas y salidas, posiciones correctas, presentaciones orales), así como todas las canciones y la música.

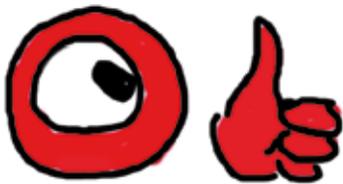
También es importante pensar en cómo llegará y entrará el público: independientemente de que se trate de un aula

pequeña o un auditorio público más grande, se deberá recibir al público y acomodarlo de manera que pueda disfrutar plenamente de la actuación.

Difusión en línea

Considere con la debida cautela la posibilidad de publicar en línea la actuación final, ya sea como uno de los principales objetivos de la estrategia de difusión, o como complemento de otras presentaciones. Existen varias posibilidades de publicación, por ejemplo, en la página de la iniciativa «La música contra el trabajo infantil» (contacto: childlabour@ilo.org), YouTube, Facebook, Twitter u otras redes sociales o plataformas digitales. Con este fin, deberá hacer una grabación de vídeo o de audio de la actuación. Podría encomendar esta tarea a los alumnos mayores o más calificados del grupo, o podría vincularlo a un proyecto independiente relacionado con el módulo de Medios de comunicación: Prensa, que podría incluirse como parte de la publicidad del evento. Otra posibilidad es que busque colaboradores externos con conocimientos especializados en materia de comunicación para hacerlo de manera más profesional. Tenga en cuenta que es posible que el grupo o sus familias quieran tener una copia de la actuación como recuerdo del proyecto, lo que, a su vez, fortalecería su conexión con las cuestiones que aborda. Si tiene previsto difundir el material en línea, asegúrese de que los padres y tutores firmen un formulario de autorización.

Lo que debe y no debe hacer



- Asegúrese de que conoce bien a su grupo. Apréndase sus nombres, edades, procedencias sociales, intereses, capacidades y, en la medida de lo posible, trate de conocer sus personalidades.
- Asegúrese de que todo el mundo participa en los ejercicios.
- Utilice el sentido del humor y las bromas para hacer más llevadera cada sesión.
- Trate de crear un ambiente relajado en el que todos se sientan cómodos para hacer sugerencias.
- Preste especial atención a la autoestima de los jóvenes y aliéntelos a creer en sus capacidades.
- Trate de evitar prejuicios, por ejemplo, sobre lo que las niñas y los niños deben o no deben cantar, tocar o componer.
- Tenga en cuenta que será preciso hacer algunas pausas y satisfacer las necesidades de comida y bebida del grupo.
- Preste especial atención a los jóvenes con necesidades educativas especiales, ya sea con trastornos del aprendizaje o discapacidades físicas específicas, e intente organizarlo todo de modo que todos los miembros del grupo puedan participar con arreglo a sus capacidades. Esto es especialmente importante durante una posible actuación.
- Reprima en la medida de lo posible las críticas negativas o los insultos durante la sesión, ya que podrían generar antagonismo y perturbar la dinámica de grupo.
- No tenga miedo a probar.
- No deje que un subgrupo critique o se burle de otro. Destaque siempre lo positivo.



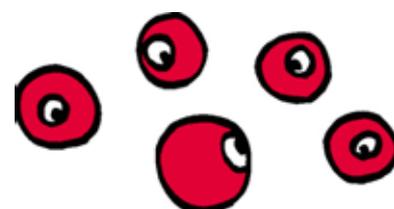
Debate final

1 sesión

Una vez que el proyecto haya concluido, debe organizar una sesión general de evaluación e intercambio de impresiones con el grupo para recapitular las actividades y para que los jóvenes se expresen con respecto a lo que han hecho y cómo se sienten, y lo debatan. Sería mejor esperar al menos un día después de la actuación antes de celebrar este debate final, porque el mismo día probablemente todos estén excitados y cansados, y sus emociones, positivas o negativas, estén a flor de piel.

Trate de crear un ambiente tranquilo y sereno donde todos se sientan cómodos hablando. Recuerde los objetivos sobre los que se pusieron todos de acuerdo al comienzo del proyecto. Estructure la reunión de evaluación siguiendo las diferentes fases del proceso, y tome notas de lo que se diga. Asegúrese de que se abordan tanto los aspectos positivos como los negativos, pero trate de enfocar las cosas menos positivas pensando en lo que se podría haber mejorado. Si no se ha tomado esta decisión de antemano, también puede plantear la cuestión de la publicación de una grabación de la actuación. Posiblemente acabará haciendo acopio de varias ideas creativas sobre qué hacer a continuación y, probablemente, tendrá ganas de seguir organizando actividades musicales regularmente con el grupo.

Haga una evaluación interna del trabajo, de su propio esfuerzo y del trabajo de otros, por ejemplo, en caso de que haya tenido ayuda de colegas o apoyo externo. Pida también a sus asistentes y patrocinadores, así como a otros posibles colaboradores que haya podido tener durante el proceso, que le transmitan sus impresiones. Conviene documentar la evaluación en su conjunto y transmitir la información a sus patrocinadores y colaboradores, así como a la OIT (childlabour@ilo.org).



Evaluación y seguimiento



Anexo 1

Enlaces de interés

Principales recursos

- Módulo Música de SCREAM - Páquina web dinámica del módulo:
🔗 www.ilo.org/ipec/Campaignandadvocacy/Scream/resources/musicmodule
- Programa "Defensa de los derechos del niño a través de la educación, las artes y los medios de comunicación" (SCREAM):
🔗 www.ilo.org/scream
- Iniciativa "La música contra el trabajo infantil":
🔗 www.ilo.org/childlabourmusicinitiative
- Plataforma multimedia de la OIT
🔗 www.ilo.org/dyn/photolib/en/f?p=ILOMEDIA:1:0

Otros recursos

- New York Philharmonic Kidzone – La sección "Lab" proporciona pautas para crear sus propios instrumentos musicales:
🔗 www.nyphilkids.org/lab/main.phtml
- Invernizzi, R. y Guerrieri, M. *The tower of a thousand sounds*, Effedi edizioni, ANBIMA, OIT, Alpignano, Italia. La OIT apoyó la planificación y el desarrollo de esta publicación:
🔗 www.edizionieffedi.it/e-book

ANEXO 2

Glosario con algunos de los términos musicales utilizados en este módulo

Armonizar: Añadir *armonía* a una melodía.

Armonía: Se puede describir la armonía como la combinación simultánea de las notas de un acorde (un grupo de notas que suenan juntas) o como el sonido de dos o más notas que se oyen simultáneamente, así como la mejor manera de organizar los acordes sucesivos de manera que cumplan ciertas normas. También puede referirse a una línea musical que complementa una melodía.

Arreglos: Consiste en organizar una pieza de música nueva o existente introduciendo elementos como material temático para *introducciones*, transiciones, *orquestración*, modulaciones y terminaciones. Los arreglos aportan una variedad musical a una melodía existente.

Banda: En el ámbito musical, normalmente hace alusión a un grupo de músicos que trabajan juntos haciendo música. El término se utiliza en diversos contextos, por ejemplo: banda de *rock*, *big band*, banda de *jazz*, banda de metales, banda militar, etc.

Bucles: Los bucles son grabaciones cortas de secciones de pistas o actuaciones musicales que se repiten continuamente.

Canto: La iteración, el recitado o el canto de palabras o sonidos, a menudo principalmente en una o dos alturas (llamadas cuerdas de recitación), que a menudo engloba una gran cantidad de subfrases musicales repetidas. Se puede considerar canto una declamación, música o forma de discurso estilizado o realzado.

Coda: En el ámbito de la música, una coda es un pasaje adicional más o menos independiente que remata una pieza de música. Puede ser tan simple como algunos compases o tan compleja como una sección entera. Muchas canciones de la música popular tienen secciones identificables como codas, a veces denominadas «*outro*» o «tag».

Coro/estribillo: La palabra «*chorus*» en inglés puede tener varios significados, pero entre ellos prevalecen dos. Puede referirse a un grupo de cantantes que actúan juntos, generalmente con más de un cantante para cada parte, que en español se designa con la palabra «coro». Pero, en el sentido del presente módulo, también puede referirse a un «estribillo» repetido en una canción, especialmente cuando acompañan al solista otros intérpretes o miembros del público. El estribillo tiene una letra que se repite y se alterna con *estrofas* en las que la letra puede ser diferente cada vez.

Coro hablado: Un coro hablado, también conocido como canto hablado o recitación coral, es una técnica vocal que se sitúa a medias entre cantar y hablar. Puede percibirse como más cercana al discurso, ya que no destacan tonos particulares. A menudo se refiere a un grupo que habla e interpreta un texto como un coro. Puede sonar distinto cuando se utiliza una mezcla de recitación al unísono, recitación en grupos divididos y voces solistas.

Corte: Un corte es una sección en una canción que se deriva de detener el tiempo o está relacionada con esta detención, por lo tanto constituye un «corte» de las partes principales de la canción o pieza. Se suele intercalar un corte entre secciones de una canción para generar una sensación de expectación, señalar el comienzo de una sección nueva, o variar el *arreglo*.

Equipo de audio: Conjunto de dispositivos electrónicos para la reproducción (amplificación) de sonido, por ejemplo, un equipo doméstico estéreo de sonido portátil o cualquier equipo integrado para producir sonidos amplificados. Véase también: *equipo de sonido*.

Equipo de sonido: Un equipo de refuerzo del sonido o, simplemente, un equipo de sonido es una combinación de micrófonos, procesadores de señal, consola de mezclas, amplificadores y altavoces, que amplifican los sonidos en directo o pregrabados para que suenen más fuerte, de modo que un público numeroso o que se encuentre lejos del escenario los escuche mejor.

Estrofa: La estructura de estrofa y *estribillo* (o cantinela) es típica de varios géneros musicales. La principal diferencia entre los dos es que cuando vuelve la música de la estrofa, casi siempre lo hace con una letra distinta, mientras que el *estribillo* generalmente conserva la misma letra cada vez que aparece. En términos de letra, la estrofa normalmente contiene los detalles de la canción: la historia, los acontecimientos, las imágenes y las emociones que el compositor quiere expresar. Frecuentemente, la estrofa es más larga que el *estribillo*.

Fragmento: En el ámbito de la música, un fragmento es una melodía muy corta o parte de una melodía: un segmento melódico reconocible y breve pero importante.

Gancho: Se puede definir un gancho como una frase melódica o de letra que sobresale y es fácil de recordar. También es una parte de una canción (a veces el título o una línea clave de la letra) que es recurrente. Un gancho suele ser repetitivo, llamativo, fácil de recordar y bailar y tiene un potencial comercial.

Instrumentos de sonido determinado: Los instrumentos de sonido determinado son los que producen sonidos que pueden considerarse más agudos o más graves en términos de melodías musicales. Estos instrumentos pueden ser de varios tipos, entre ellos, instrumentos de viento, de cuerda o de percusión que producen tonos con una frecuencia determinada.

Introducción: La introducción es un pasaje o sección que da paso a una pieza musical, precediendo al tema o la letra. También es conocida como «intro de la canción» o simplemente «intro». La introducción presenta el material melódico, armónico o rítmico relacionado con la parte principal de una pieza. Las introducciones pueden consistir en un patrón rítmico que se utiliza posteriormente en la pieza, o un acorde importante o una progresión de acordes que establece la tonalidad y la *sensación rítmica* de la música.

Jingle: Un «jingle» es una pequeña canción o melodía utilizada en anuncios, podcasts y con otros fines comerciales. Estas canciones publicitarias son un tipo de marca, y suelen contener uno o más ganchos que realzan de manera expresa el producto o servicio publicitados, generalmente mediante la utilización de uno o más eslóganes publicitarios. Se crean muchos *jingles* utilizando fragmentos de canciones populares con la letra modificada para anunciar el producto o servicio.

Línea de bajo: Por línea de bajo se entiende, en determinados estilos de música popular y tradicional, la parte instrumental de tonos más graves que se toca con instrumentos como el bajo eléctrico, el contrabajo, la tuba o el teclado. Las líneas de bajo suelen ser frases musicales sencillas y atractivas que se repiten frecuentemente en una canción.

Notación musical: La notación musical (o partitura gráfica) es la representación de la música a través de símbolos visuales. A menudo se utiliza una combinación de indicadores de tiempo (o línea de tiempo), imágenes y signos que representan las secciones y las progresiones de la pieza, así como instrucciones sobre cómo y cuándo realizar ciertas acciones.

Orquestación: Generalmente, se utiliza el término orquestación para referirse a la práctica de escribir música para una orquesta o un grupo instrumental, o de adaptar la música originalmente escrita para otra combinación de instrumentos con el fin de que la interprete una orquesta. También puede utilizarse en un sentido más simbólico para referirse al hecho de combinar los sonidos de voces y diferentes instrumentos de percusión y melódicos.

Outro: Un *outro* es lo contrario a una *intro*, o *introducción*, y hace alusión a un pasaje que concluye una canción o el final de una composición. Véase también: *coda*.

Percusión corporal: La percusión corporal funciona del mismo modo que cualquier instrumento de percusión, pero consiste en usar el cuerpo para crear los diversos sonidos y vibraciones. Algunos ejemplos son: golpear el suelo con los pies, las palmadas en los muslos con las palmas abiertas, el chasquido de dedos, las palmadas con las manos o sobre el pecho; existen otras posibilidades como: silbidos, palmadas o golpecitos en las mejillas con la boca abierta, chasqueo de la lengua contra el paladar, gruñidos o golpes en las nalgas.

Pregunta y respuesta: Una sucesión de dos frases diferentes en la que se escucha la segunda frase como respuesta o comentario directo a la primera. Corresponde al patrón de pregunta y respuesta de la comunicación humana y es un elemento básico del lenguaje musical en muchas tradiciones. En algunas culturas, la pregunta y la respuesta puede ser un patrón común de participación democrática en la música. Forma parte de diversas formas de expresión musical, ya que se utiliza en servicios religiosos, reuniones públicas, actos deportivos y rimas infantiles. También se encuentra en géneros musicales como el *soul*, el *gospel*, el *blues*, el *rhythm and blues*, el *rock and roll*, el *funk* y el *hip-hop*.

Pulso: Un pulso es el compás básico en el que se basa una pieza de música. Es repetitivo y cíclico. Un pulso es normalmente lo que oyen los oyentes cuando siguen el ritmo con los pies o bailan una pieza de música, y se suele conocer como «compás».

Sensación rítmica: Puede describirse la sensación rítmica como la comprensión de los patrones rítmicos. Es una sensación intuitiva del movimiento que surge de patrones rítmicos concurrentes cuidadosamente alineados y estimula el baile o hace que el oyente golpee el suelo con el pie. El concepto puede estar vinculado a los tipos de *ostinatos* que se utilizan frecuentemente en diversos tipos de baile o de música fusión (afroamericana, afrocubana, afrobrasileña, etc.), pero el término también puede utilizarse referido a cualquier tipo de música que se ajuste a esta descripción.

Rapear: Rapear o, simplemente, *rap*, es una forma musical de expresión vocal que incorpora la rima y el discurso rítmico, y que se declama o canta de formas muy distintas, normalmente con un acompañamiento rítmico o una pista instrumental. Se suele asociar con la música *hip-hop*, pero sus orígenes son anteriores a esta cultura. Puede relacionarse con diferentes costumbres y culturas, por ejemplo, la tradición *griot* de África Occidental, entre otras.

Repeticiones: Este término hace referencia a la repetición de una secuencia específica dentro de una pieza de música. También pueden definirse como la reafirmación de un tema o una melodía. Se pueden utilizar las repeticiones para establecer los motivos musicales y *los ganchos*.

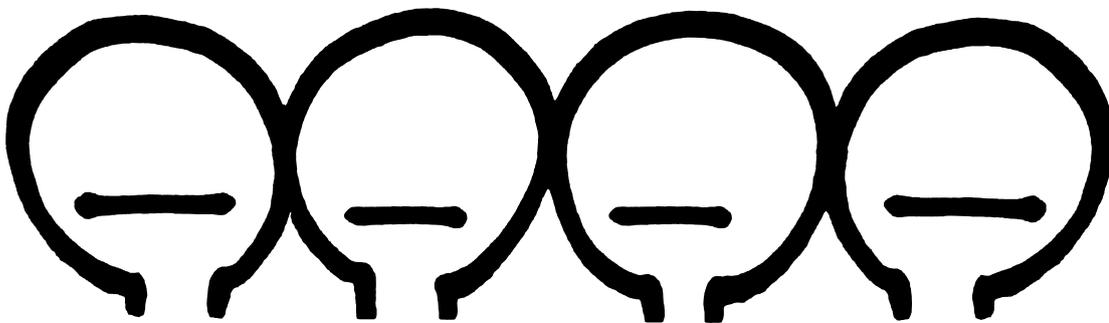
 ¡Alto al trabajo infantil!

Servicio de Principios y derechos
fundamentales en el trabajo (FUNDAMENTALS)

Organización Internacional del Trabajo
4 route des Morillons
CH-1211 Ginebra 22 - Suiza
Tel.: +41 (0) 22 799 61 11

childlabour@ilo.org - www.ilo.org/trabajoinfantil

 @ILO_Childlabour



ISBN 978-92-2-132978-7



9 789221 329787